
حَذْفُ النُّونِ : COURS N°7

Les جَمْعُ مُذَكَّرٍ سَالِمٍ et au مَثْنَى au إِسْمٍ perdent leur مُضَافٍ نَ lorsqu'ils sont .

Exemples :

Les musulmans de la ville

مُسْلِمُونَ الْقَرْيَةِ → مُسْلِمُوا الْقَرْيَةِ

Les 2 musulmans de la ville

مُسْلِمَانِ الْقَرْيَةِ → مُسْلِمَا الْقَرْيَةِ

Vocabulaire :

homme	رَجُلٌ ج رَجَالٌ		descente	تَنْزِيلٌ
enfant	وَلَدٌ ج أَوْلَادٌ		ville	قَرْبَةٌ ج قُرَى
vie	حَيَاةٌ		frère	أَخٌ ج إِخْوَانٌ
progéniture	ذُرِّيَّةٌ ج أَتٌ		soeur	أُخْتُ ج أَخَوَاتٌ
coeur	قَلْبٌ ج قُلُوبٌ		loin de	بَعِيدٌ عَنِ
poitrine	صَدْرٌ ج صُدُورٌ		proche de	قَرِيبٌ مِنْ
filles	بَنَاتٌ ج بَنَاتٌ		langue	لِسَانٌ ج أَلْسِنَةٌ
fils	ابْنٌ ج بَنُونَ / أَبْنَاءُ		papier	وَرَقَةٌ ج أَتٌ
visage	وَجْهٌ ج وَجُوهٌ		construction	بِنَاءٌ ج بُنْيَانٌ
porte	بَابٌ ج أَبْوَابٌ		Cœur (intellect)	قُودٌ ج أَفِيدَةٌ

Le mot se trouvant après le ج est le pluriel du mot.

EXERCICES _ تَمَارِين

1. Traduction en arabe.

Les musulmans de la ville	Certes tes 2 langues
Les 2 visages de cette femme	La ville d'hypocrites
Pour Les mécréants de la ville	Les 2 filles de Houd
Ô Les fils d'Israël	Comme ses 2 vies
Vers le cœur des 2 enfants	Les croyants de Dieu

2. Traduction en français.

يَا مُسْلِمِي الْبِنَاءِ	تَنْزِيلًا لِلَّهِ	إِنَّ أَخْتِي شُعَيْبٍ
عَنْ ذُرِّيَّتِي إِبْرَاهِيمَ	كَافِرُو مِصْرَ	مُتَافِقًا الْقَرْيَةَ
قُدَّامَ بَابِي الْمَسْجِدَيْنِ	قَرِيبًا مِصْرَ	لَيْتَ رَجُلَيْكَ

3. Traduire entre les parenthèses.

(Ô les hypocrites) venez (dans ma ville, entre les 2 chemins du soleil). Il y aura (pour vous, un bâton juste devant).

(Tu) appelleras (n'importe quel enfant que tu) connais (sous ta progéniture).

(Toute la révélation) est envoyée (au prophète Muhammad entre sa vie et sa mort). (Les musulmans qui) croient (en lui) doivent (le) suivre (comme si il) était (leur frère).

(Je) pense (que cette famille) a (la même religion) que nous.

(Les hypocrites de la ville où je) suis sont (autour de cette porte), (ils) marchent (sur tout le chemin avec leur bâton).

4. QCM (plusieurs réponses possibles)

La chute du ن s'effectue quand le إِسْم est :

A) مُضَاف

B) مُضَافٌ إِلَيْهِ

C) au مَثْنَى

D) au جَمْع مَذْكَرٍ سَالِمٍ

Les مُضَافٌ spéciaux sont au nombre de :

A) 16

B) 22

C) 30

D) 36

La traduction de « chaque cœur » est :

A) كُلُّ الْقَلْبِ

B) كُلُّ قَلْبٍ

C) كُلُّ قُلُوبٍ

D) كُلُّ الْقُلُوبِ

Les ظَرْفٌ :

A) sont des مُضَافٌ spéciaux

B) sont مَنْصُوبٌ

C) sont 16 en tout

C) sont isolés